



URSCHRIFT - ORIGINALE

Nr. 275/24

**BESCHLUSSNIEDERSCHRIFT DES
GEMEINDEAUSSCHUSSES**

**VERBALE DI DELIBERAZIONE
DELLA GIUNTA COMUNALE**

GEGENSTAND:

Umbauarbeiten im Erlebnisbad "acquafun" (Umbau des Saunabereichs, Verlegung und Erweiterung des Ruheraums, Sanierung des Kinderbeckens etc.): Genehmigung des technisch-wirtschaftlichen Machbarkeitsprojektes (CUP F28H23000400004)

OGGETTO:

Lavori di ristrutturazione nella piscina divertimenti "acquafun" (ristrutturazione dell'area sauna, spostamento ed ampliamento della zona relax, risanamento della vasca per bambini, ecc.): Approvazione del progetto di fattibilità tecnico-economica (CUP F28H23000400004)

SITZUNG VOM

SEDUTA DEL

16.05.2024 - ore 10:45 Uhr

Nach Erfüllung der im geltenden Regionalgesetz über die Gemeindeordnung festgesetzten Formvorschriften wurden für heute im üblichen Sitzungssaal die Mitglieder dieses Gemeindefachausschusses einberufen.

Previo esaurimento delle formalità prescritte dalla vigente Legge Regionale sull'Ordinamento dei Comuni, vennero per oggi convocati, nella solita sala delle riunioni, i componenti di questa giunta comunale.

Anwesend sind:

Sono presenti:

Rainer Klaus	Bürgermeister	Sindaco
Kraler Harald	Vize-Bürgermeister	Vicesindaco
Fuchs Peter	Referent	Assessore
Holzer Stefan	Referent	Assessore
Patzleiner Emanuel	Referent	Assessore
Rienzner Rosa Maria	Referentin	Assessora

A.E. A.G.	A.U. A.I.	Fernzugang mod.remota

Seinen Beistand leistet der Gemeindefsekretär, Herr

Assiste il Segretario Comunale, Signor

Happacher Dr. Michael

Nach Feststellung der Beschlussfähigkeit, übernimmt Herr

Riconosciuto legale il numero degli intervenuti, il Signor

Rainer Klaus

in seiner Eigenschaft als Bürgermeister den Vorsitz und erklärt die Sitzung für eröffnet. Der Gemeindefachausschuss behandelt obigen Gegenstand.

nella sua qualità di Sindaco ne assume la presidenza e dichiara aperta la seduta. La giunta comunale passa alla trattazione dell'oggetto suindicato.

DER GEMEINDEAUSSCHUSS

NACH EINSICHTNAHME in den Beschluss des Gemeindeausschusses Nr. 125/24 vom 07.03.2024, mit welchem Herr Dr. Arch. David Preindl mit Büro in Olang, Seefeld Nr. 14, mit der Planung und Bauleitung der Umbauarbeiten im Erlebnisbad (Umbau Saunabereich, Verlegung und Erweiterung Ruheraum, Sanierung Kinderbecken etc.) für einen Betrag von € 45.169,00 (+ 4%, + MwSt.) in Übereinstimmung mit dem Angebot vom 28.02.2024 beauftragt worden ist;

DARAUF HINGEWIESEN, dass die Gemeindeverwaltung im Zuge der Planung der gegenständlichen Umbauarbeiten die Sanierung des Kinderbeckens aus Kostengründen vorerst zurückgestellt hat;

NACH EINSICHTNAHME in das technisch-wirtschaftliche Machbarkeitsprojekt der genannten Arbeiten vom 10.04.2024, welches eine Gesamtausgabe von € 679.542,02, davon € 492.048,00 für Leistungen und € 187.494,02 für Beträge zu Verfügung der Verwaltung, vorsieht;

NACH erfolgter Beratung;

FESTGESTELLT, dass

a) das Machbarkeitsprojekt den funktionalen und wirtschaftlichen Vorgaben entspricht;

b) das Machbarkeitsprojekt den einschlägigen Rechtsvorschriften gerecht wird.

NACH EINSICHTNAHME in die Bestätigung des Bürgermeisters Nr. 3 vom 22.04.2024 über die raumordnerische Konformität des Vorhabens im Sinne des Art. 70, Abs. 1, Buchst. b) des L.G. vom 10.07.2018, Nr. 9 „*Raum und Landschaft*“;

NACH EINSICHTNAHME in das einheitliche Strategiedokument 2024 - 2026, genehmigt mit Beschluss des Gemeinderates Nr. 70/23 vom 21.12.2023;

NACH EINSICHTNAHME in den Haushaltsvoranschlag 2024 - 2026, genehmigt mit Beschluss des Gemeinderates Nr. 71/23 vom 21.12.2023;

LA GIUNTA COMUNALE

VISTA la deliberazione della giunta comunale n. 125/24 del 07.03.2024, con la quale il Signor Dott. Arch. David Preindl con studio in Valdaora, Via Seefeld n. 14, è stato incaricato della progettazione e direzione dei lavori di ristrutturazione nella piscina divertimenti (ristrutturazione dell'area sauna, spostamento ed ampliamento dell'area relax, risanamento della vasca per bambini, ecc.) per un importo di € 45.169,00 (+ 4%, + IVA), giusta l'offerta del 28/02/2024

DATO ATTO che, nel corso della progettazione dei lavori di ristrutturazione in oggetto, l'Amministrazione comunale, per motivi di costo, ha rimandato il risanamento della vasca per bambini;

VISTO il progetto di fattibilità tecnico-economica dei suddetti lavori in data 10.04.2024, il quale prevede una spesa complessiva di € 679.542,02, di cui € 492.048,00 per prestazioni e € 187.494,02 per somme a disposizione dell'amministrazione;

ESATURITA la discussione;

RILEVATO che

a) il progetto di fattibilità risponde alle prescrizioni funzionali ed economiche;

b) il progetto di fattibilità risponde alla normativa vigente in materia.

VISTA l'attestazione del sindaco n. 3 del 22.04.2024 sulla conformità urbanistica dell'intervento, ai sensi dell'art. 70, co. 1, lett. b), della L.P. 10.07.2018 n. 9 "*Territorio e paesaggio*";

VISTO il documento unico di programmazione 2024 - 2026, approvato con deliberazione del consiglio comunale n. 70/23 del 21.12.2023;

VISTO il bilancio di previsione 2024 - 2026, approvato con deliberazione del consiglio comunale n. 71/23 del 21.12.2023;

NACH EINSICHTNAHME in die programmatischen Richtlinien zur Durchführung des Haushaltsvoranschlages 2024 - 2026 und des entsprechenden Berichtes, genehmigt mit Beschluss des Gemeindeausschusses Nr. 1/24 vom 11.01.2024;

DARAUF HINGEWIESEN, dass gegenständliche Maßnahme keine Ausgabenverpflichtung bedingt;

NACH EINSICHTNAHME in die Richtlinien 2014/23/EU, 2014/24/EU und 2014/25/EU des Europäischen Parlaments;

NACH EINSICHTNAHME in das GvD vom 31.03.2023, Nr. 36 "Kodex der öffentlichen Verträge in Durchführung des Artikels 1 des Gesetzes vom 21. Juni 2022, Nr. 78, betreffend Beauftragung der Regierung im Bereich der öffentlichen Verträge";

NACH EINSICHTNAHME in das L.G. vom 17.12.2015, Nr. 16 „Bestimmungen über die öffentliche Auftragsvergabe“;

NACH EINSICHTNAHME in die Satzung der Gemeinde Innichen, genehmigt mit Beschluss des Gemeinderates Nr. 08/06 vom 31.01.2006, veröffentlicht im Beiblatt Nr. 2 zum Amtsblatt vom 14.03.2006, Nr. 11/I-II, und nachfolgende Änderungen und Ergänzungen;

DARAUF HINGEWIESEN, dass zu gegenständlicher Beschlussvorlage die folgenden positiven Gutachten im Sinne der Artt. 185 und 187 des R.G. vom 03.05.2018, Nr. 2 "Kodex der örtlichen Körperschaften der Autonomen Region Trentino-Südtirol" abgegeben wurden:

- für die fachliche Ordnungsmäßigkeit: vom Verantwortlichen des zuständigen Dienstes - elektronischer Fingerabdruck

9PJwzTJhM5DJzwYStnE0bPuDFJIQr8Ewi+f21cvXrBk=

- für die buchhalterische Ordnungsmäßigkeit: vom Verantwortlichen des Finanzdienstes - elektronischer Fingerabdruck

qWnXWdqqEN9sQ6/msq5VS2kiTAsWfBTd0BOqGG0Hhnk=

NACH EINSICHTNAHME in das R.G. vom 03.05.2018, Nr. 2 "Kodex der örtlichen Kör-

VISTI gli atti programmatici di indirizzo, attuativi del bilancio 2024 - 2026 e della relativa relazione previsionale e programmatica, approvati con deliberazione della giunta comunale n. 1/24 dell'11.01.2024;

DATO ATTO che il presente provvedimento non comporta impegno di spesa;

VISTA le direttive le 2014/23/UE, 2014/24/UE e 2014/25/UE del Parlamento europeo;

VISTO il D.Lgs. 31.03.2023, n. 36 „Codice dei contratti pubblici in attuazione dell'articolo 1 della legge 21 giugno 2022, n. 78, recante delega al Governo in materia di contratti pubblici“;

VISTA la L.P. 17.12.2015, n. 16 "Disposizione sugli appalti pubblici";

VISTO lo statuto del Comune di San Candido, approvato con deliberazione del consiglio comunale n. 08/06 del 31.01.2006, pubblicato nel supplemento n. 2 al B.U. del 14.03.2006, n. 11/I-II, e successive modificazioni ed integrazioni;

DATO ATTO che sulla presente proposta di deliberazione sono stati espressi i seguenti pareri favorevoli ai sensi degli artt. 185 e 187 della L.R. 03.05.2018, n. 2 „Codice degli enti locali della Regione autonoma Trentino-Alto Adige“:

- per la regolarità tecnica: da parte del Responsabile del servizio competente - impronta digitale

- per la regolarità contabile: da parte del Responsabile del Servizio Finanziario - impronta digitale

VISTA la L.R. 03.05.2018, n. 2 „Codice degli enti locali della Regione autonoma Tren-

perschaften der Autonomen Region Trentino-Südtirol“;

tino-Alto Adige“;

b e s c h l i e ß t

einstimmig in gesetzlicher Form:

1. das technisch-wirtschaftliche Machbarkeitsprojekt der Umbauarbeiten im Erlebnisbad (Umbau Saunabereich, Verlegung und Erweiterung Ruheraum, etc.), verfasst am 10.04.2024 von Herrn Dr. Arch. David Preindl mit Büro in Olang, Seefeld Nr. 14, mit einer Gesamtausgabe von € 679.542,02, davon € 492.048,00 für Leistungen und € 187.494,02 für Beträge zu Verfügung der Verwaltung, zu genehmigen;
2. darauf hinzuweisen, dass gegenständliche Maßnahme keine Ausgabenverpflichtung bedingt.
3. im Sinne des Art. 183, Absatz 2 des R.G. vom 03.05.2018, Nr. 2 “Kodex der örtlichen Körperschaften der Autonomen Region Trentino-Südtirol“ eine Abschrift gegenständlicher Maßnahme gleichzeitig mit dem Aushang an der Amtstafel den Fraktionssprechern im Gemeinderat zu übermitteln;
4. das Original dieses Dokuments in den digitalen Archiven der Gemeinde Innichen im Sinne des Art. 22 des GvD vom 07.03.2005, Nr. 82 i.g.F. aufzubewahren.

b e s c h l i e ß t

einstimmig in gesetzlicher Form:

gegenständlichen Beschluss im Sinne des Art. 183, Abs. 4, des R.G. vom 03.05.2018, Nr. 2 “Kodex der örtlichen Körperschaften der Autonomen Region Trentino-Südtirol“ für unverzüglich vollziehbar zu erklären, damit mit der Planung ohne Verzögerungen fortgefahren werden kann.

d e l i b e r a

ad unanimità di voti nella forma di legge:

1. di approvare il progetto di fattibilità tecnico-economica dei lavori di ristrutturazione nella piscina divertimenti (ristrutturazione dell'area sauna, spostamento ed ampliamento dell'area relax, ecc.), redatto il 10.04.2024 dal Signor Dott. Arch. David Preindl con studio in Valdaora, Via Seefeld n. 14, per una spesa complessiva di € 679.542,02, di cui € 492.048,00 per prestazioni e € 187.494,02 per somme a disposizione dell'amministrazione;
2. di dare atto che il presente provvedimento non comporta impegno di spesa.
3. di trasmettere, a norma dell'art. 183, comma 2 della L.R. 03.05.2018, n. 2 „Codice degli enti locali della Regione autonoma Trentino-Alto Adige“, copia del presente provvedimento, contestualmente all'affissione all'albo, ai capigruppo consiliari;
4. di conservare l'originale del presente documento negli archivi informatici del Comune di San Candido ai sensi dell'art 22 del D.Lgs. del 07/03/2005, n. 82 i.v..

d e l i b e r a

ad unanimità di voti nella forma di legge:

di dichiarare la presente deliberazione immediatamente eseguibile ai sensi dell'art. 183, comma 4, della L.R. 03.05.2018, n. 2 „Codice degli enti locali della Regione autonoma Trentino-Alto Adige“, in modo che la progettazione possa procedere senza ritardi.

Rechtsmittel: Gegen diesen Beschluss kann während seiner Veröffentlichung beim Gemeindevorstand Einwand erhoben und innerhalb von 60 Tagen beim Regionalen Verwaltungsgericht Trentino-Südtirol – Autonome Sektion für die Provinz Bozen Rekurs eingebracht werden.

Betrifft der Beschluss die Vergabe von öffentlichen Aufträgen, ist die Rekursfrist gemäß Art. 120, Abs. 5 des GvD Nr. 104/2010 auf 30 Tage reduziert.

Mezzi d'impugnazione: Contro la presente deliberazione può essere presentata opposizione presso la giunta comunale entro il periodo di pubblicazione e ricorso al Tribunale Regionale di Giustizia Amministrativa Trentino–Alto Adige – Sezione Autonoma per la Provincia di Bolzano entro 60 giorni.

Se la deliberazione riguarda l'affidamento di appalti pubblici, il termine di ricorso è ridotto a 30 giorni, ai sensi dell'art. 120, c. 5 del D.Lgs. n. 104/2010.

Gelesen, genehmigt und gefertigt:

Der Bürgermeister/Il Sindaco

Rainer Klaus

digital signiertes Dokument - documento firmato tramite firma digitale

Letto, confermato e sottoscritto:

Der Sekretär/Il Segretario

Happacher Dr. Michael

digital signiertes Dokument - documento firmato tramite firma digitale
